

nunk se kell, roppant tetszést aratott és a mintegy tizenötezer főre menő, nagyobbára hölgyközönség dörgő és szünni nem akaró taps és éljenei közt érte végét.

Ezzel azonban még korántsem zárhatjuk le az első nap mérlegét, mert ezután következett a viadal legérdekesebb és idegizgató része a kötélhuzás, amelyet minden egyes néző lázas érdeklődéssel várt s a melynek lefolyását visszafojtott lélegzettel leste mindenki. Itt már nem egyes versenyző, hanem csapat csapattal állott szemközt.

Az első két csapat, amely a peronra kiállott a Debreceni Tornaegylet és a Kolozsvári Athletikai Klubb volt. Méltó ellenfelek.

A kötelet kiegyenesítve letették a földre, s „vigyázz“-jelszóra huszonnégy hatalmas marok ragadta fel. Feszült a kötél, mint a tulfeszített ideg, de csak négy másodpercig, mert ennyi idő kellett a debreceni fiuknak arra, hogy a Kolozsvári Athletikai Klubbal megszabadjanak. Hasonlóképpen járt a Szegedi Tornaegylet és a Budapesti Postások csapata is. Ezzel a Debreceni Tornaegylet elnyerte az oklevelet, a csapat minden egyes tagja pedig a kitűzött érmeiket. A debreceni athléták első napi diadaláról még csak annyit jegyezhetünk meg, hogy nemcsak a tömérdek díjját, hanem ellenfeleiknek rokonszenvét is megnyerték, ami pedig nagy szó, ebben a (magyar sport viszonyokat oly sötét színekben festő) éremhajhász világban.

H I R K.

Tavaszi séták.

— Pünkösdi a nagyerdőn. —

Ósrégi szokás Debrecenben, hogy piros Pünkösdi másodnapján a nép a nagyerdőre özőnik. A maga kis földcskéjét szántó-vető ember ilyenkor befogja két-három jobbik lovát és kora reggel a nagyerdőnek tart — mulatni. A lovakra, szekérkas mellé, hátul is, oldalt is zöld ágakat, leveles galyakat dugdosnak, friss cipőt, kalácsot, pecsenyét, tésztát, kula-csot, szóval minden holmit felpakolnak és felülnek a szekérre, ha tizen vannak is. Az erdőben aztán egy tisztáshoz érve leszállnak és megkezdődik a mulatság.

Pompás idő kedvezett a tegnapi népünnepnek. Volt is tenger ember az erdőn. Szólt a zene és visszhangzott a máskor csöndes lombos világ a dalolástól, jókedvű, hangos beszédétől.

A mérnöki hivatal gondosan locsol-tatta az erdőre vezető utcákat és Simonyi-utat, itt még a fák között elvonuló gyalog-utat is. A közönség hálásan vette ezt a figyelmet és mivel mi kötelességünkhöz hiven nemcsak a hibákat látjuk meg, hanem a dicsérni valókról is jegyzéket vezetünk, a legnagyobb elismeréssel jegyezzük fel a tegnapi tapasztalt okos intézkedést.

Annál nagyobb por volt bent az erdő szívében. Ezen azonban már nem segíthet a magisztrátus. Fogott is a sör és a szomjas torkok nagyon sűrű egymásutánban ürítették a vinkóval teli

poharakat. Fúrge, malacbandák kinozták a száraz fát, melynek minden hurja fájdalmasan reszketett és rontotta a jó füleket.

A fonatos és pecsenyés sátrakban vig élet folyt és a fonatosok mestere: jó Csorbáné nagyasszony alig tudott eleget tenni az ő tudományára nagyon is éhes közönségnek. Itt-ott a sátorok előtt rakták a csárdást amúgy magyarosan és a mulató nép egy pár órára letette az élet gondját, hogy lelkében felüdve annál több erőt nyerjen a további munkára. — Csöndes borozás és pipaszó mellett nézték a fiatalok mulatozását az öregebbek. A gyermekek meg futkostak, karikáztak, cicáztak, koszerukat fontak és ami a gyereknél fő, egész nap ettek.

A debreceni jó, becsületes nép mindenben konzervatív. Tulzásba nem visz semmit. Hét órára kimulatja magát. Madárdal elhalása után befog a felgalyazott szekérbe, telerakja azt gyermekkel, asszonyokkal, megtölti pipáját, felül és megy hazafelé. Otthon is van dolog és reggel korán kell kelni a munkára. És a szép fehér akácson uton megindul a szekerek, kocsik beláthatatlan sora. A kocsikban ülők dalolnak, énekelnek. Amint az est beáll, mindinkább csöndesebb és csöndesebb lesz a nagyerdő és mikor kilencet üt az öreg óra, legfeljebb egy pár elkésett vagy elkészült magyar keresi a hazavezető utat.

* **Debreczen és az Omke.** Az orsz. Magyar Kereskedelmi egyesülés alakulógyűlése pünkösdi vasárnapján Budapesten oly erőteljességgel és sikerrel történt meg, mely minden várakozást fölülmúlt s a magyar közgazdasági közélet egyik eseményévé nőtte ki magát. A vigadó nagytermében 4—5000 re becsülték a kereskedelmi világ megjelent képviselőinek számát. Az alakulás ünnepies, egyetértő és mindenkit fellelkesítő módon folyt le. Debreczen kereskedelmi képviselője igen jelentékeny részt vett az alakuláson s magában az állandó szervezetben is helyet nyert. A nagy gyűlés Szabó Kálmánt, a debreczeni kamara elnökét választotta meg a gyűlés vezetésére elnöknek, ő vezette a tanácskozást s általános tetszést keltő tartalmas beszédben adta át az Omke Zászlaját a megválasztott rendes elnöknek Sándor Pálnak. Este a nagy banketten ugyancsak Szabó Kálmán nyert megbízást a kormányra mondott felkötésére, ezenkívül ő lett az egyesület egyik alelnöke. Szávay Gyula kamarai titkárt az igazgatóságha választották bele, ő mondta a banketten az elnökre a felkötést. A nagy választmányba pedig Szabó Kálmánon és Szávay Gyulán kívül Debreczenből Kardos László, Bechert Manó, Konczek Kornel és Bárdos Géza lettek beválasztva. A nagygyűlés után a választmány is ülésezett s ez alkalommal határozatilag megállapította, hogy a vidéki fiókegyesületek az általuk beszédet tagsági jövedelmek 5 százalékát saját működésük céljaira megtarthatják.

* **Öngyilkos törvényszéki aljegyző.** Titokzatosságában valóban mágrendítő öngyilkosság történt ünnep első napján, amelyet szomorú érdeklődéssel tárgyálnak városzerte. Az öngyilkos Gyulai Sándor törvényszéki aljegyző, aki egy

régi Wendel-féle katonai fegyverrel lőtte agyon magát. Hogy mi vitte rá erre a szerencsétlen lépésre, nem lehet tudni, mert ugyszólván az utolsó órákig a legvidámabb kedélyhangulatban volt. Kedélyesen csevegve távozott még szombaton kartársaival együtt a hivatalból, akik nem is sejtették, hogy szerencsétlen barátjuk már eljegyezte magát a halállal. Odahaza is vigkedvű volt egész délelőtt, tehát a rossz gondolatnak még csak halvány árnyéka sem támadt hozzátartozói lelkében. Este pedig már halva volt. . . Tettét valószínűleg 4—5 óra közt követhette el, csak az a különös, hogy a lövést az egész házban senki sem halotta. Csak mikor a vacsorához akarták hívni és szobájába léptek, ott találták vérében a divén előtt. Szépen levetkőzött, hogy a piros vérrózsák annál élesebb ellentétet képezzenek fehéreneműinek hősínével. A hosszú puskát végéig a lába közé szorította, a karesu golyót ronggyal csavarta körül, hogy a csőben megszoruljon. aztán a ravaszt görbe végű vasbotjával sűtötte el és szívébe lőtt. Szép férfias arca azonban nyugodt maradt, csak dacosan összeszorított ajkai mintha azt susognák: Nem mondom meg! Azért se mondom meg! . . És a halott hallgat. Nem tud senki semmit. Még özvegy édesanyja és testvérei sem, kiket tétve mély gyászba döntött. A rendőrség részéről megjelentek Bardócz András és Fejér Mihály rendőrbiztosok, akik föl-vették a jegyzőkönyvet és Balkányi Ede dr. orvos, aki már csak a beállott halált állapíthatta meg. Az öngyilkos holttestét hozzátartozói nem engedték a kórházba szállítani, így tehát az lakasan maradt a Nyomtató-utca 8. számú haznál. Gyulai Sándor semmitféle levelet vagy irást nem hagyott hátra, amelyben tettét megokolná. Öngyilkosságának oka tehát teljesen ismeretlen. Keringenek ugyan egynémely híresztelések, amelyek azonban minden komoly alapot nélkülöznek.

* **A Dóczy intézet nyári mulatsága.** A debreceni ev. ref. felső leányiskola e hónap 28-ikán, Szombaton tartja szokásos nyári mulatságát a nagyerdőn. A rendezőség ez uton tudatja a nagyközönséggel hogy ez alkalomból külön meghívót nem küld, hanem szeretettel kéri mindazokat, kik az intézet iránt érdeklődnek, hogy ezen mulatságra szíveskedjenek megjelenni.

* **A főkapitány ur figyelmébe.** Vették a következő sorokat: Mar egyszer olvasható volt az újságokban a szegény bolond Guszti története, figyelmébe ajánlva a rendőrségnek. Ez a szerencsétlen fiú azonban még mindig csak ott csatangol az utcán, ijeszgeti a járó-kelőket és alkalmatlankodik neki. Azonkívül bejár az udvarokra és ott bent is ijeszgeti a gyermekeket, sőt még az asszonyokat is. Eddig azt hittem, hogy csak bolond. De ma a Rákóczi utcában, midőn rémitgette az embereket, egyszerre csak összeesett, szivgörcsökből vonaglott. Bizony ideje volna már, hogy Debreczen rendőrsége tegyen valamit, hogy ettől a szerencsétlen beteg fiutól szabadítsa meg a közönséget, mert bizony-bizony nem az a magával tehetetlen gyermek az oka, hogy közönséges „botrány köve” a városnak,

hanem azok, a kik nem tesznek róla semmit.

* **Ösvevagdalt csendőr.** Régi magyar virtuosus szokás már az, hogy egy ünnep se mulhatik el nagyobb verekedés nélkül. Nagy korecsmi verekedés történt Er-mihályfalván is ünnep első napjának dícsőségére, de amelynek részleteiről az adatok hiányoznak. A csend és rend helyreállítása végett aztán kivonult a csendőrség. De vesztére, mert a nép mégjobban felbőszült. A harenak aztán egy áldozata is lett Szabó Sándor csendőrt összevagdalták és szurkálták. Tegnap hozták be Debrecenbe a honvédségi csapatkórházba. A fején és testén ejtett többrendbeli sebek oly súlyos természetűek, hogy állapotához vajmi kevés reményt fűznek az orvosok.

* **Nyári mulató a Bikában** Az Arany Bika ismert nyári szinpadát és nézőterét Németh András csinosan átalakította, az időjárás ellen felszerelte és felette kényelmessé tette. *Angelotti* Vilmos pedig, aki évek óta gondoskodik a debreceni közönség könnyű, nyári szórakozásáról, az idén oly kitűnő társulattal vonult be, amilyen még nem volt Debrecenben. — Valósággal meglepő a szereplők szerencsés összeállítása. Egyes tagok határozottan oly elsőrendűek, amilyenek a világvárosokban mulattatják a közönséget. Így aztán természetes, hogy a pompás műsorral, kitűnő erővel bevonult *Angelotti-Mulató* mindjárt az első este, pünkösdi vasárnap nagy sikert aratott. Tegnap, hétfőn, megismétlődött a nálunk szokatlan zajos diadal épp oly szorongásig telt nézőtér előtt. Határozottan állíthatjuk, hogy az előadások minden igényt kielégítenek. Az egyes szereplők méltók a föltétlen dícsőretre. *Sarkadi Vilmos*, a ki egyuttal a társulat rendezője, kiváló tehetség, csupa ötlet, élénkség. Meg is hódította a közönséget egy csapásra s alig győzte mulattató számait ismételni. A két *Barrison* lány a maga nemében páratlan finoman, tüzzel, izléssel és leleményesen táncolnak, játszanak, énekelnek. Különösen a szőke *Étel* feltűnést keltő előadó színésztehetség, csupa sziporka, kedvesség és csin. Hatalmas a két *Artas* gentleman akrobata, remek mutatványaival. Rendkívüli tetszést aratott a *Jammamotas* japán művész csoport (egy öreg japáni és két fiatal nő) szemképrázlató bűvészkedéseivel. *Komáromi Sándor* nagyon tehetséges parasztszínész, ügyes alakításaival és humorával megnyerte a közönséget. *Thurzó Ilona* a debreceni színháznak volt első énekesnője szépen és hatással énekelt, *Aranyosi Klári* mint operetténekesnő és mint egészséges humoru komika egyaránt nagyon tetszett. Szenczi volt mister *Halt* igazán pompás hasbeszélő sikere. Kitűnő erők még *Komlósi Emma*, *Zsoltoványi Jenő*, mister *Bobi* gyorsfestő, *Ujvári Lajos*, *Arányi Emma* és *Gárdonyi Mariska*. Az előadott egy felvonásos bohózat is állandó derűtségben tartotta a közönséget. Szóval változatos jó, izléses műsor, melyet minden család megnézhet, kitűnő és nagy személyzet, sokféle szórakozás

elsőrendű kerek előadás, — nem nehéz tehát megjósolni, hogy *Angelotti* mulatója az idén estéről-estére meg fog telni s divattá lesz, hogy az asztalokat előre lefoglalják, mert minden este özönlenni fog a közönség a Bikába.

* **Az eső.** Gazdáink épp úgy, mint a szomszjas föld epedve várják az esőt. Maholnap kiszárad a mező, ellankad a vetés és ezzel fogy a gazda reménye. A tavasz elején szép termésre, jó és bőséges borra, sok gyümölcsre volt kilátás. Most azonban eső híján rossz napokra lehetünk elkészülve. A jószág itt-ott alig kap egy kis mezőre. Az apró, vékony selyemszálu füvet megcsapta a déli nap, az égető szárazság és sok helyen a kukorica ott veszett magjában. Pedig ugyan ránk férne már egy jó esztendő, mert sok az adó és nyögünk a mindenféle teher alatt. Ha pedig édes anyánk, a föld nem könyörül rajtunk az ő bőséges ajándékával, akkor sanyaru idők fordulhatnak reánk.

Tegnap este gyülekeztek a felhők és mindenki reménységgel nézett az eső felé. Az éj folyamán és kora reggel meg is eredt csöndesen, de csakhamar ismét kibukkant a nap. Az ország minden részéből esőt jelentenek, hisszük azért, hogy mihamarabb mi is részesülünk az ég áldásában.

* **Vasut megnyitás.** A kaba-nádudvari vasutat e hónap 25 én, azaz holnap nyitják meg.

* **Egy megvadult kerékpáros.** Az ünnepi és vasárnapi kerékpárosok tegnap ismét hamarosan dolgoztak. Megvadult vasparipájukkal egymásután gázolták és döntögettek fel a járókeleket, különösen a *Simonyi-ut* gyalogjáróján, melyet nagy előszeregettel keresnek fel. Nem ártana megfigyelni ezeket a karikázásokat. — Egyiknek-másiknak példás megbüntetés talán használna. Egy ilyen megbőszült kerékpáros tegnap ugyancsak megjárta, amennyiben két sétáló hölgy közt akart elvágtatni. Az egyiket majd leütötte lábáról, a másik azonban napernyőjével egy kis kerékkötővel szolgált az ifju urnak, ki erre a levegőbe röpült és kerékpárja összetört.

* **Fagy fáklya.** A május hónap kései fagyok káros hatását elkerülhetjük, ha hűvös éjjeleken gőzzel telt füstfellegek képzése által igyekszünk a föld hőszugárzását mérsékelni és így a fagypontra való lehűlést megakadályozni. — A szőlők költséges felujtása után könnyen érthető ok miatt a szőlős gazdák sokkal inkább érdeklődnek a késői fagyok elleni védekezés iránt, a mi a kérdésnek tanulmányozására vezetett és már is azt eredményezte, hogy ma már a *Lemtröm-féle* fagy-fáklyákkal befejezték a kísérletezést és Németországban szabadalmat nyertek rá. — A szőben forgó fagy-fáklya tömördek füstöt szolgáltat és főalkatrésze erős kátránnyal kevert turfából áll és dinnyealaku, mely a veszélyeztetett szőlőkben előré nyer elhelyezést és az éber vincelér által csakis akkor lesz meggyújtva, ha félnünk kell a fagytól. — Az ügyes és előrelátó gazda fagy-fáklyák nélkül, nedves dudvának a szőlő különböző pontján való elhelyezésével, a kellő időben való füst-

képzés által is képes sikeresen védekezni.

LETZTER JÓZSEF fényképészeti, festészeti és fényképnyagyi-tási műterme Piac-utca 44. dr. Ujfalussy-ház Állandó fényképkiállítás a műterem kapubejratánál levő kirakokban.

x **Kadó szép lakás.** Domb-utca 17. sz. a. gyönyörű öt szobás utcai lakás minden hozzátartozóval és mellék helyiségekkel azonnal kiadó. Bővebb felvilágosítás szereshető Csapó-utca 48. szám alatt.

Ma este az *Arany Bika* kávéházban *Rácz Károly* zenekara játszik.

A pünkösdi rózsza.

A zsidók a babiloni fogság előtt nem ismerték a rózsát; nyelvükben nincs szó a mi kedvencünk számára. A „sossanak“ nevű virág, melyet sokan rózsának gondolnak, valószínűleg a mi liliumunk volt. Csak az iratok, melyek görögül írvák, tesznek említést a rózsáról, hogy ünnepi alkalmakkor rózsákkal koszorúzták magukat a zsidók s hogy ezt az Egyiptomban és az egész Keleten elterjedt szokást átvették a rómaiak is, kik csakhamar szenvedélyes kedvelői lettek a rózsának és a rózsáillatnak, mely annyira nélkülözhetetlenné vált reájuk nézve, hogy a rózsátlan évadban egész hajószámra szállították a rózsát déli Itáliába, Uj-Karthágóbol és Alexandriából Rómába.

A rózsza szirmaival, fenséges illatánál fogva, nemcsak az asztali vákosokat és nyugpárnákat töltötték meg, hanem lakomák alkalmával pl., melyet *Kleopatra* kedvesének, *Antonius* triumvirnek tiszteletére rendezett, a rózsák két lábnyi vastagságban borították a padlót és hálózat voltak leszorítva; ez a mi pénzünk szerint 1600 frtba került.

Néro császár egy lakoma alkalmával, mint *Susturiás* beszéli, csupán rózsákra mi pénzünk szerint háromszázezer forintot adott ki, melyeknek szirmai mester-séges hó gyanánt hullottak alá a meghívott vendégekre. Erre a célra Ázsiából hozatta a rózsákat. *Heliogabal* annyira vitte ezt a szokást, hogy több vendége megfulladt a rózsák alatt s a császár nagy gyönyörűséget talált ebben.

Bármennyire szerették is a rómaiak a virágokat s különösen rózsával ékesíteni, mégis, midőn veszélyben forgott az állam, szigorúan meg volt tiltva a virág viselés. *Plinius* írja, hogy egy pénz-váltó, aki a második pun háború alatt rózsával díszítve jelent meg háza erkélyén, a szenatus parancsára börtönbe vettetett s fogva maradt a békekötésig.

A rómaiaknál a titoktartás jele is volt a rózsza, mert számtalan szirmai elzárják belsejét; mint ilyen jelt függesztették fel az asztal fölé s fontak koszorut belőle a serlegek köré, hogy incsek a fecsegőket; innen maradt fenn az a mondás: sub rosa legyen mondva: azaz köztünk maradjon a szó.

Nekünk magyaroknak is kedves virágunk a rózsza, melyet a vallásos kegyelet *Máriának* ajánlott föl. Azért mondjuk május havát *Mária*, vagy a rózsák hónapjának s pünkösdt a rózsák ünnepének.

Donogán és Somossy

Kunz József és Társa utódai
**Debrecen, kistemplom bazár
 Raktárra érkeztek!**
 Francia batist — Zephyr
 Mosó grenadin.
 Angol ruha vásznak
 Himzett és áttört batist
Mosó kretonok.
!! Óriási választék !!

Legrégibb és legújabb lutor
 raktár **DEBRECENBEN.**

BUTOROK.

a legnagyobb választékban, jutányos
 árban, izléses és legszolidabb kivitel-
 ben csakis

Killer Ede

butorgyáros, cs. és kir. udvari szállítónál
DEBRECEN,
 főpiac, a főútszélen szemben
 kaphatók, hol ugya legszerényeb-
 mint a legdiszesebb menyasszonyi
 kelengyék, szobaberendezések
 sédiszítések kifogástalanul esz-
 közöltetnek.

3 757 Tkv. sz. — 1904.

Árverési hirdetmény kivonat.

A debreceni Első takarékpénztár végrehajthatónak íj. Pájer József ellen folytatott végrehajtási ügyében a kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a debreceni 405 sz. tjkben. A meg 1 r. 4027 hrsz. alatt foglalt sestetakerti szőlőből álló ingatlanra 2108 korona megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelvé s annak fogantatására határidőül az 1904 június hó 3 napjának d. u. 3 óráját kir. tszék árverési termébe kintzte, kikiáltási ár a becsár azonban az árverésre kitett ingatlan szükség esetén a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási árnak 10% készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban leteni vagy az 1881: LX t. c. 270 §. értelmében a bánat pénznek bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt a kiállítottak átadni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a kir. törvényszék mint tkvi hatóságnál, és Debrecen város rendőrségénél tekinthetők meg.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóság.

Debrecen 1904 április hó 6 án.

Hegedüs.
 kir. tszéki bíró.

!!! Nyavalyatörés !!!

Ki nyavalyatörés, görcs, és más ideges állapotba szenved, kérjen iratott, ingyen és kéremtve kapható a hatlyu szabad. gyógyszerertában.

Tavaszi és nyári idény

1904

Valódi brünni szövetek

Egyvágás 3-10 méter K. 7-8-10-jó
 hosszú, teljes férfi K. 12-14.-jobb
 öltözet, (felsőrukk nad- K. 16.-18.-finom
 rég, mellény)

— ára: K. 21.—igen finom
 Valódi gyapjú szövet.

Egy fekete salon öltözet K. 20.— ugy felöltök
 turistaruhák, stb. stb. gyáriárakban küld:

Siegel-Imhof, Brünn

árjegyzék ingyen. — Ha privát egyé-
 nek a cégtől rendelnek, nagy előny-
 ben részesülnek.

3254--1904, Tkv. sz.

Árverési hirdetmény kivonat.

A debreceni első takarékpénztárnak, Balogh Andrásné sz. Sebestyén Juliánna ellen folytatott végrehajtási ügyében a kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a debreceni kir. törvényszék a debreceni kir. bíróság területén levő a debreceni 6109 sz. tjkben a meg 5675 hrsz. a felvett homokkerti szőlő földből álló ingatlanra 1453 korona 40 fillér megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelvé annak fogantatására határidőül az 1904 év június hó 18ik napjának d. u. 3 óráját a kir. törvényszék árverési termébe kintzte. Kikiáltási ár a becsár azonban az árverésre kitett ingatlan szükség esetén a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási árnak 10% készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban leteni vagy az 1881 LX t. c. 270 §. értelmében a bánat pénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt a kiállítottak átadni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a kir. törvényszék mint tkvi hatóságnál és Debrecen város rendőrségénél tekinthetők meg.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóság
 Debrecen 1904 március 23 án.

Hegedüs.

kir. törvényszéki bíró.

Zongorák

— ujak —

250 forinttól kezdve

kaphatók:

SCHMIDT'S.

Zongora és cimbalom
 raktárában.

Erdő-Bénye

gyógyfürdő

Zemplénumegyében

A fürdőidény május 23-án kezdődik és
 tart szept. 15-ig.

Hatása: gazdag vas- és timsó-tartalmánál fogva kitűző a nő betegségeiben, sápkorban, ideggyógytalmakban görvénykórban, reumatikus és köszvényes bántalmakban szenvedőknél. Kiváló kúmatikus gyógyhely a légzőszervi és malarikus bajokban szenvedők részére. Gyógyhasználatra az az ujonnan fölépült fürdőlakban, 20 fürdőszobában 4 porcellán- 4 réz- és 24 fakád van elhelyezve. Ezenkívül négy kisebb szoba a hidegvíz-gyógy-móddhozrendeztetett be 2 káddal, 2 ülökáddal teljes zuhanykészlettel, izasztó kamarával, 2 pakolóágygyal és a villamos fürdőhöz szükséges készletekkel. Használhatók iszap-, sós- és villám fürdők masszáz-, izasztó és hidegvíz-gyógy-mód. Ivó-gyógy-móddhoz mindenféle ásványvíz van készletben. A fürdővendégek elhelyezésére 7 épületben a hivatalos helyiségen s lakásokon kívül csinos berendezéssel s villamos csengővel ellátott 79 szoba áll rendelkezésére. Szórakozásra szolgálják: csinos ét-, tánc-, olvasó- s nőterem könyvtár, hírlapok, biliárd, társas- és terna-játékok, naponként kétszeri térszene. Terjedelmes, árnyékos erdei sétautak. Kápolna. Fürdő-vendéglő Runyaszék József Varanórol Az étkezés olcsó és kifogástalan. Az izraelita vendéglő csinos, új verandás épületben van elhelyezve. Házigógytár, posta és telefon állomás helyben van. Sürgönyök Erdőbenyére címzendők, ahol táv-ré állomás van Vasuti állomás: Személyvonatokhoz Erdő-Bénye fürdő. Gyorsvonatokhoz: Liszka Tolosva a honnan és hova jutányos bérkocsiközlekedés van berendezve Fürdőorvos: Asztalos Kálmán dr. Erdő-Bényéről. Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál

A fürdőigazgatóság.

Kertek kiültetési ideje megérkezvén felhívom tisztelt virág kedvelő közönséget hogy kertészeti telepemet megtekinteni kegyeskedjenek ahol minden kigondolható növények szép erőteljesek és nagy mennyiségben legnagyobb választékban olcsó árban kaphatók!

vásrolt növények haza szállítanak esetleg kiis ültetnek.
 Tömeges látogatásért esedezve vagyok teljes tisztesettel

Paczelt János.

Telepem: Margit fürdővel szemben, Ferenc József ut 6 szám alatt van Debrecenben.